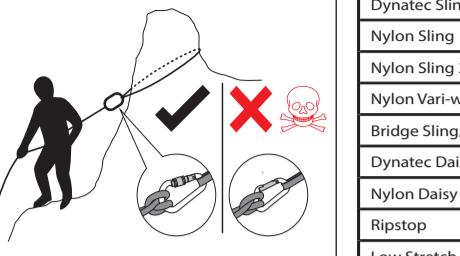


EN Only use locking carabiners for main belays.
FR Utilisez les mosquetons à vis pour l'assurance principale.
DE Verschlusskarabiner nutzt für standplatzsicherung.
IT Usare i moschettoni per la sicurezza principale.
ES Usar los mosquetones de cierre para la reunión principal.
PT Use únicamente mosquetões de bloqueio para sistema seguradores principais.
NL Gebruik vergrendelende karabiners voor voormaakte hechtpunt.
SV Använd endast läskarbinärer för huvudsäkringar.
FI Käytä ainoastaan lätkätilavat suurekanta käsien varmistamiseen.
DK Brug læssekabinérer til hovedsikring.
PL W głębokich punktach asekuracyjnych stosowac tylko karabinki z blokadą.
CZ Pro hliny jistveni používejte pouze karabiny se zámek.
SK Pre hliny uprenenie používajte len zamkacie karabiny.



EN Check security of anchors.
FR Vérifier la sécurité des ancrages.
DE Sicherheit der Bohrhaken prüfen.
IT Controllare solidità degli ancoraggi.
ES Comprobar la seguridad de las anclas.
PT Verifique a segurança das ancoragens.
NL Controleer ankerpunten.
NO Kontroller forankringspunkt.
SV Kontroller forankringsåtgärder.
FI Varmista, että ankuriat ovat tukavaistiä.
DK Check at anchor site.
PL Sprawdzić bezpieczeństwo punktów asekuracyjnych.
CZ Zkontrolujte bezpečnost bodu jistjení.
SK Skontrolujte zabezpečenie kotiev.

EN Avoid direct falls on a sling.
FR Évitez les chutes directes sur un anneau.
DE Vermeiden Sie direkte Fälle in einer Schlinge.
IT Evitare cadute dirette su un anello.
ES Evita caídas directas en un anillo.
PT Evite quedas diretas sobre um anel.
NL Vermijd direct val op een bandlus.
NO Unngå direkte fall på en slyng.
SV Undvik direkt fall på en lyftsele.
FI Vältä suora osuu nauhaletikkeliin.
DK Undgå direkte falder på en slyng.
CZ Vyvarujte se přímých pádů na smyčku.
SK Vyvarujte sa priamych pádipá na slucku.

EN Do not mark or alter.
FR Ne pas marquer ou modifier.
DE Nicht markieren oder ändern.
IT Non segnare o modificare.
ES No marcar ni alterar.
PT Não marcar nem alterar.
NL Niet markeren of wijzigen.
NO Má ikke merkes eller forandres.
SV Märk inte anna härde.
FI Älä merkitse tai muuta.
DK Undgå att markera eller förtära förandringer.
CZ Neoznačovat ani nemanit.
SK Neoznačujte ani neupravujte.

EN Avoid prolonged exposure to UV Radiation.
FR Eviter l'exposition prolongée aux ultra-violets.
DE Zu lange UV-Strahlen exposition Vermeiden.
IT Evitare esposizioni del tempo a radiazione ultravioletta.
ES Evitar Exposición prolongada a rayos ultravioleta.
PT Evite a exposição prolongada a radiação UV.
NL Vermijd langdurige blootstelling aan UV-straling.
NO Unngå langvarig eksponering for UV-straling.
SV Undvik långvarig exponering för UV-strålning.
FI Vältä pitkäaikaista kemiallisen radiogeenisen kannsa.
DK Undgå kontakt med kemisk aktivstoff.
PL Unikaj długotrwałego narządzania na promieniowanie UV.
CZ Nevyhnávajte se dlouhodobě působení UV záření.
SK Vyhnite sa dlhodobému pôsobeniu UV žiarenia.

EN Avoid sharp edges.
FR Évitez les rebords.
DE Vermeiden Sie scharfe Kanten.
IT Evitare spigoli vivi.
ES Evite los bordes afilados.
PT Evite bordas afiadas.
NL Vermijd scherpe kanten.
NO Unngå skarpe kanter.
SV Undvik vassa kanter.
FI Vältä terävästä reunoja.
DK Undgå skarpe kanter.
CZ Vyvarujte se ostrých hranc.
SK Vyvarujte sa ostrych hranc.

EN Prevent contact with chemical reagents.
FR Eviter le contact avec des réactifs chimiques.
DE Kontakt mit chemischen Reagenzien vermeiden.
IT Evitare contatto con reagenti chimici ed altri prodotti corrosivi.
ES Evitar contacto con reactivos químicos y otros corrosivos.
PT Evite contacto com reagentes químicos.
NL Voorkom contact met chemische reagentia.
NO Unngå kontakten med kjemiske reagenter.
SV Undvik kontakt med kemiska reagenser.
FI Älä päästä kosketuksiin kemiallisien reagenssien kanssa.
DK Undgå kontakt med kemisk aktiverstoff.
PL Nie dopuszcza do kontaktu z odzynnikami chemicznymi.
CZ Nevyhnávajte se dlouhodobě působení chemických cindel.
SK Predchádzajte kontaktu s chemickými reaktantmi.

EN Avoid obstructions.
FR Évitez les obstructions.
DE Behinderungen vermeiden.
IT Evitare ostacoli.
ES Evitar obstrucciones.
PT Evite obstruções.
NL Vermijd obstrukties.
NO Unngå blokkeringer.
SV Undvik hinder.
FI Vältä esteitä.
DK Undgå kontakt med teknisk aktiverstoff.
PL Nie dopuszcza do kontaktu z odzynnikami chemicznymi.
CZ Nevyhnávajte se dlouhodobě působení chemických cindel.
SK Predchádzajte kontaktu s chemickými reaktantmi.

EN Avoid sharp edges.
FR Évitez les rebords.
DE Vermeiden Sie scharfe Kanten.
IT Evitare spigoli vivi.
ES Evite los bordes afilados.
PT Evite bordas afiadas.
NL Vermijd scherpe kanten.
NO Unngå skarpe kanter.
SV Undvik vassa kanter.
FI Vältä terävästä reunoja.
DK Undgå skarpe kanter.
CZ Vyvarujte se ostrých hranc.
SK Vyvarujte sa ostrych hranc.

EN Avoid sharp edges.
FR Évitez les rebords.
DE Vermeiden Sie scharfe Kanten.
IT Evitare spigoli vivi.
ES Evite los bordes afilados.
PT Evite bordas afiadas.
NL Vermijd scherpe kanten.
NO Unngå skarpe kanter.
SV Undvik vassa kanter.
FI Vältä terävästä reunoja.
DK Undgå skarpe kanter.
CZ Vyvarujte se ostrých hranc.
SK Vyvarujte sa ostrych hranc.

EN Avoid sharp edges.
FR Évitez les rebords.
DE Vermeiden Sie scharfe Kanten.
IT Evitare spigoli vivi.
ES Evite los bordes afilados.
PT Evite bordas afiadas.
NL Vermijd scherpe kanten.
NO Unngå skarpe kanter.
SV Undvik vassa kanter.
FI Vältä terävästä reunoja.
DK Undgå skarpe kanter.
CZ Vyvarujte se ostrých hranc.
SK Vyvarujte sa ostrych hranc.

EN Avoid sharp edges.
FR Évitez les rebords.
DE Vermeiden Sie scharfe Kanten.
IT Evitare spigoli vivi.
ES Evite los bordes afilados.
PT Evite bordas afiadas.
NL Vermijd scherpe kanten.
NO Unngå skarpe kanter.
SV Undvik vassa kanter.
FI Vältä terävästä reunoja.
DK Undgå skarpe kanter.
CZ Vyvarujte se ostrých hranc.
SK Vyvarujte sa ostrych hranc.

EN Avoid sharp edges.
FR Évitez les rebords.
DE Vermeiden Sie scharfe Kanten.
IT Evitare spigoli vivi.
ES Evite los bordes afilados.
PT Evite bordas afiadas.
NL Vermijd scherpe kanten.
NO Unngå skarpe kanter.
SV Undvik vassa kanter.
FI Vältä terävästä reunoja.
DK Undgå skarpe kanter.
CZ Vyvarujte se ostrých hranc.
SK Vyvarujte sa ostrych hranc.

EN Avoid sharp edges.
FR Évitez les rebords.
DE Vermeiden Sie scharfe Kanten.
IT Evitare spigoli vivi.
ES Evite los bordes afilados.
PT Evite bordas afiadas.
NL Vermijd scherpe kanten.
NO Unngå skarpe kanter.
SV Undvik vassa kanter.
FI Vältä terävästä reunoja.
DK Undgå skarpe kanter.
CZ Vyvarujte se ostrých hranc.
SK Vyvarujte sa ostrych hranc.

EN Avoid sharp edges.
FR Évitez les rebords.
DE Vermeiden Sie scharfe Kanten.
IT Evitare spigoli vivi.
ES Evite los bordes afilados.
PT Evite bordas afiadas.
NL Vermijd scherpe kanten.
NO Unngå skarpe kanter.
SV Undvik vassa kanter.
FI Vältä terävästä reunoja.
DK Undgå skarpe kanter.
CZ Vyvarujte se ostrých hranc.
SK Vyvarujte sa ostrych hranc.

EN Avoid sharp edges.
FR Évitez les rebords.
DE Vermeiden Sie scharfe Kanten.
IT Evitare spigoli vivi.
ES Evite los bordes afilados.
PT Evite bordas afiadas.
NL Vermijd scherpe kanten.
NO Unngå skarpe kanter.
SV Undvik vassa kanter.
FI Vältä terävästä reunoja.
DK Undgå skarpe kanter.
CZ Vyvarujte se ostrých hranc.
SK Vyvarujte sa ostrych hranc.

EN Avoid sharp edges.
FR Évitez les rebords.
DE Vermeiden Sie scharfe Kanten.
IT Evitare spigoli vivi.
ES Evite los bordes afilados.
PT Evite bordas afiadas.
NL Vermijd scherpe kanten.
NO Unngå skarpe kanter.
SV Undvik vassa kanter.
FI Vältä terävästä reunoja.
DK Undgå skarpe kanter.
CZ Vyvarujte se ostrých hranc.
SK Vyvarujte sa ostrych hranc.

EN Avoid sharp edges.
FR Évitez les rebords.
DE Vermeiden Sie scharfe Kanten.
IT Evitare spigoli vivi.
ES Evite los bordes afilados.
PT Evite bordas afiadas.
NL Vermijd scherpe kanten.
NO Unngå skarpe kanter.
SV Undvik vassa kanter.
FI Vältä terävästä reunoja.
DK Undgå skarpe kanter.
CZ Vyvarujte se ostrých hranc.
SK Vyvarujte sa ostrych hranc.

EN Avoid sharp edges.
FR Évitez les rebords.
DE Vermeiden Sie scharfe Kanten.
IT Evitare spigoli vivi.
ES Evite los bordes afilados.
PT Evite bordas afiadas.
NL Vermijd scherpe kanten.
NO Unngå skarpe kanter.
SV Undvik vassa kanter.
FI Vältä terävästä reunoja.
DK Undgå skarpe kanter.
CZ Vyvarujte se ostrých hranc.
SK Vyvarujte sa ostrych hranc.

EN Avoid sharp edges.
FR Évitez les rebords.
DE Vermeiden Sie scharfe Kanten.
IT Evitare spigoli vivi.
ES Evite los bordes afilados.
PT Evite bordas afiadas.
NL Vermijd scherpe kanten.
NO Unngå skarpe kanter.
SV Undvik vassa kanter.
FI Vältä terävästä reunoja.
DK Undgå skarpe kanter.
CZ Vyvarujte se ostrých hranc.
SK Vyvarujte sa ostrych hranc.

EN Avoid sharp edges.
FR Évitez les rebords.
DE Vermeiden Sie scharfe Kanten.
IT Evitare spigoli vivi.
ES Evite los bordes afilados.
PT Evite bordas afiadas.
NL Vermijd scherpe kanten.
NO Unngå skarpe kanter.
SV Undvik vassa kanter.
FI Vältä terävästä reunoja.
DK Undgå skarpe kanter.
CZ Vyvarujte se ostrých hranc.
SK Vyvarujte sa ostrych hranc.

EN Avoid sharp edges.
FR Évitez les rebords.
DE Vermeiden Sie scharfe Kanten.
IT Evitare spigoli vivi.
ES Evite los bordes afilados.
PT Evite bordas afiadas.
NL Vermijd scherpe kanten.
NO Unngå skarpe kanter.
SV Undvik vassa kanter.
FI Vältä terävästä reunoja.
DK Undgå skarpe kanter.
CZ Vyvarujte se ostrých hranc.
SK Vyvarujte sa ostrych hranc.

EN Avoid sharp edges.
FR Évitez les rebords.
DE Vermeiden Sie scharfe Kanten.
IT Evitare spigoli vivi.
ES Evite los bordes afilados.
PT Evite bordas afiadas.
NL Vermijd scherpe kanten.
NO Unngå skarpe kanter.
SV Undvik vassa kanter.
FI Vältä terävästä reunoja.
DK Undgå skarpe kanter.
CZ Vyvarujte se ostrých hranc.
SK Vyvarujte sa ostrych hranc.

EN Avoid sharp edges.
FR Évitez les rebords.
DE Vermeiden Sie scharfe Kanten.
IT Evitare spigoli vivi.
ES Evite los bordes afilados.
PT Evite bordas afiadas.
NL Vermijd scherpe kanten.
NO Unngå skarpe kanter.
SV Undvik vassa kanter.
FI Vältä terävästä reunoja.
DK Undgå skarpe kanter.
CZ Vyvarujte se ostrých hranc.
SK Vyvarujte sa ostrych hranc.

EN Avoid sharp edges.
FR Évitez les rebords.
DE Vermeiden Sie scharfe Kanten.
IT Evitare spigoli vivi.
ES Evite los bordes afilados.
PT Evite bordas afiadas.
NL Vermijd scherpe kanten.
NO Unngå skarpe kanter.
SV Undvik vassa kanter.
FI Vältä terävästä reunoja.
DK Undgå skarpe kanter.
CZ Vyvarujte se ostrých hranc.
SK Vyvarujte sa ostrych hranc.

EN Avoid sharp edges.
FR Évitez les rebords.
DE Vermeiden Sie scharfe Kanten.
IT Evitare spigoli vivi.
ES Evite los bordes afilados.
PT Evite bordas afiadas.
NL Vermijd scherpe kanten.
NO Unngå skarpe kanter.
SV Undvik vassa kanter.
FI Vältä terävästä reunoja.
DK Undgå skarpe kanter.
CZ Vyvarujte se ostrých hranc.
SK Vyvarujte sa ostrych hranc.

EN Avoid sharp edges.
FR Évitez les rebords.
DE Vermeiden Sie scharfe Kanten.
IT Evitare spigoli vivi.
ES Evite los bordes afilados.
PT Evite bordas afiadas.
NL Vermijd scherpe kanten.
NO Unngå skarpe kanter.
SV Undvik vassa kanter.
FI Vältä terävästä reunoja.
DK Undgå skarpe kanter.
CZ Vyvarujte se ostrých hranc.
SK Vyvarujte sa ostrych hranc.

EN Avoid sharp edges.
FR Évitez les rebords.
DE Vermeiden Sie scharfe Kanten.
IT Evitare spigoli vivi.
ES Evite los bordes afilados.
PT Evite bordas afiadas.
NL Vermijd scherpe kanten.
NO Unngå skarpe kanter.
SV Undvik vassa kanter.
FI Vältä terävästä reunoja.
DK Undgå skarpe kanter.
CZ Vyvarujte se ostrých hranc.
SK Vyvarujte sa ostrych hranc.

EN Avoid sharp edges.
FR Évitez les rebords.
DE Vermeiden Sie scharfe Kanten.
IT Evitare spigoli vivi.
ES Evite los bordes afilados.
PT Evite bordas afiadas.
NL Vermijd scherpe kanten.
NO Unngå skarpe kanter.
SV Undvik vassa kanter.
FI Vältä terävästä reunoja.
DK Undgå skarpe kanter.
CZ Vyvarujte se ostrých hranc.
SK Vyvarujte sa ostrych hranc.

EN Avoid sharp edges.
FR Évitez les rebords.
DE Vermeiden Sie scharfe Kanten.
IT Evitare spigoli vivi.
ES Evite los bordes afilados.
PT Evite bordas afiadas.
NL Vermijd scherpe kanten.
NO Unngå skarpe kanter.
SV Undvik vassa kanter.
FI Vältä terävästä reunoja.
DK Undgå skarpe kanter.
CZ Vyvarujte se ostrých hranc.
SK Vyvarujte sa ostrych hranc.

EN Avoid sharp edges.
FR Évitez les rebords.
DE Vermeiden Sie scharfe Kanten.
IT Evitare spigoli vivi.
ES Evite los bordes afilados.
PT Evite bordas afiadas.
NL Vermijd scherpe kanten.
NO Unngå skarpe kanter.
SV Undvik vassa kanter.
FI Vältä terävästä reunoja.
DK Undgå skarpe kanter.
CZ Vyvarujte se ostrých hranc.
SK Vyvarujte sa ostrych hranc.

EN Avoid sharp edges.
FR Évitez les rebords.
DE Vermeiden Sie scharfe Kanten.
IT Evitare spigoli vivi.
ES Evite los bordes afilados.
PT Evite bordas afiadas.
NL Vermijd scherpe kanten.
NO Unngå skarpe kanter.
SV Undvik vassa kanter.
FI Vältä terävästä reunoja.
DK Undgå skarpe kanter.
CZ Vyvarujte se ostrých hranc.
SK Vyvarujte sa ostrych hranc.

EN Avoid sharp edges.
FR Évitez les rebords.
DE Vermeiden Sie scharfe Kanten.
IT Evitare spigoli vivi.
ES Evite los bordes afilados.
PT Evite bordas afiadas.
NL Vermijd scherpe kanten.
NO Unngå skarpe kanter.
SV Undvik vassa kanter.
FI Vältä terävästä reunoja.
DK Undgå skarpe kanter.
CZ Vyvarujte se ostrých hranc.
SK Vyvarujte sa ostrych hranc.

EN Avoid sharp edges.
FR Évitez les rebords.
DE Vermeiden Sie scharfe Kanten.
IT Evitare spigoli vivi.
ES Evite los bordes afilados.
PT Evite bordas afiadas.
NL Vermijd scherpe kanten.
NO Unngå skarpe kanter.
SV Undvik vassa kanter.
FI Vältä terävästä reunoja.
DK Undgå skarpe kanter.
CZ Vyvarujte se ostrých hranc.
SK Vyvarujte sa ostrych hranc.

EN Avoid sharp edges.
FR Évitez les rebords.
DE Vermeiden Sie scharfe Kanten.
IT Evitare spigoli vivi.
ES Evite los bordes afilados.
PT Evite bordas afiadas.
NL Vermijd scherpe kanten.
NO Unngå skarpe kanter.
SV Undvik vassa kanter.
FI Vältä terävästä reunoja.
DK Undgå skarpe kanter.
CZ Vyvarujte se ostrých hranc.
SK Vyvarujte sa ostrych hranc.

EN Avoid sharp edges.
FR Évitez les rebords.
DE Vermeiden Sie scharfe Kanten.
IT Evitare spigoli vivi.
ES Evite los bordes afilados.
PT Evite bordas afiadas.
NL Vermijd scherpe kanten.
NO Unngå skarpe kanter.
SV Undvik vassa kanter.
FI Vältä terävästä reunoja.
DK Undgå skarpe kanter.
CZ Vyvarujte se ostrých hranc.
SK Vyvarujte sa ostrych hranc.

EN Avoid sharp edges.
FR Évitez les rebords.
DE Vermeiden Sie scharfe Kanten.
IT Evitare spigoli vivi.
ES Evite los bordes afilados.
PT Evite bordas afiadas.
NL Vermijd scherpe kanten.
NO Unngå skarpe kanter.
SV Undvik vassa kanter.
FI Vältä terävästä reunoja.
DK Undgå skarpe kanter.
CZ Vyvarujte se ostrých hranc.
SK Vyvarujte sa ostrych hranc.

EN Avoid sharp edges.
FR Évitez les rebords.
DE Vermeiden Sie scharfe Kanten.
IT Evitare spigoli vivi.
ES Evite los bordes afilados.
PT Evite bordas afiadas.
NL Vermijd scherpe kanten.
NO Unngå skarpe kanter.
SV Undvik vassa kanter.
FI Vältä terävästä reunoja.
DK Undgå skarpe kanter.
CZ Vyvarujte se ostrých hranc.
SK Vyvarujte sa ostrych hranc.

EN Avoid sharp edges.
FR Évitez les rebords.
DE Vermeiden Sie scharfe Kanten.
IT Evitare spigoli vivi.
ES Evite los bordes afilados.
PT Evite bordas afiadas.
NL Vermijd scherpe kanten.
NO Unngå skarpe kanter.
SV Undvik vassa kanter.
FI Vältä terävästä reunoja.
DK Undgå skarpe kanter.
CZ Vyvarujte se ostrých hranc.
SK Vyvarujte sa ostrych hranc.

EN Avoid sharp edges.
FR Évitez les rebords.
DE Vermeiden Sie scharfe Kanten.
IT Evitare spigoli vivi.
ES Evite los bordes afilados.
PT Evite bordas afiadas.
NL Vermijd scherpe kanten.
NO Unngå skarpe kanter.
SV Undvik vassa kanter.
FI Vältä terävästä reunoja.
DK Undgå skarpe kanter.<

SL: Opozoril: Delo na višini, plezanje, gorništvo in povezane aktivnosti so same po sebi nevarne. Vse osebe, ki uporabljajo to opremo, se morajo naučiti uporabljati ustrezni tehnik in jih voditi, da bodo lahko uporabljali opremo za njeno predviden namen ter preprečiti v sprejeli ustrezen ukrep v primerih, ko bo morda potrebno reševanje. Do usodnih posledic lahko pride celo o bravili uporabi opreme in tehnik. Zdravstvena stanja lahko vplivajo na varnost opreme uporabnika ob običajni uporabi in uporabi v izrednih razmerah. Katera kolik oseba, ki uporablja to opremo, prevzema vsa tveganja in je dolžna biti odgovorna za vso skodo ali telesne poškodbe, ki lahko nastanejo pri uporabi opreme. Ta dokumenti ne morejo zajeti vseh načinov uporabe. V navodilih na slikah je navedeno, kaj je dovoljeno in ne dovoljeno uporabljati opreme.

NAVODILA ZA UPORABNIKA:

POMEMBNO: Pred uporabo preberite te informacije in se seznanite z njimi ter jih obdržite za prihodnjo uporabo.

Sistem za zaščito:

1. V teh navodilih je opisana uporaba izdelka DMM zanke in lovilne vrvi, ki je skladen z enim ali več međunarodnimi standardi. Če ste v dvomih, se obrnite na prodajalca ali podjetje DMM.
2. Izdelek je morda uporabljati v povezavi s katerim koli izdelkom osebne zaščitne opreme (OZD) in ustrezno direktivo 89/686/EGS / Uredbo o PPE (EU) 2016/425 Evropske unije. Izdelek je morda primerno tudi za uporabo v drugih razmerah. Posvetujte se s prodajalcem.
3. Ta izdelek mora biti pred uporabo vizualno pregledan in se preprečiti, da je v uporabem stisk in deluje pravilno. Priporočamo, da vsaj enkrat na vsakih 6 mesecih izdelek temeljito pregleda uporabljena oseba (to lahko proizvajalec). Ta pregled je treba zabeležiti v priloženi obrazec za pregled.
4. Osebna uporaba na izdelku je morda izdan za osebno uporabo, uporabila pa se ga lahko kot samostojni izdelek ali kot del sistema.
5. Od vase opreme so odvisna življenjska doba. Uporabnik mora poznati njenogodino (uporabo, shranjevanje, pregled itd.). Ce se ta oprema ne uporablja za osebno uporabo (če se uporablja npr. v plezalnih sredstvih), priporočamo sistematičen pristop k vodenju evidenc. Evidence mora vedno voditi uporabljena oseba.
6. **OPOZORILO:** Če ste v lakšinski koli dvigni glede varnosti stanja tega izdelka, ga končno zamenjajte.
7. **EN 354/2010 OPOZORILO:** Če je bil ta izdelek uporabljen za zaustavitev padca, ga morate prenehati uporabljati in uničiti.

Vedno upoštevajte navodila za druge komponente, ki jih uporabljate s tem izdelkom. Uporabnik je sam odgovoren, da se seznaniti s pravilno in varno uporabo tega izdelka.

9. Ta izdelek je zasnovan na uporabo v običajnih podnebnih razmerah (-30 °C +50 °C). Izdelek je morda primeren tudi za uporabo v drugih razmerah. Posvetujte se s prodajalcem.

OPOZORILO: Vlažne in ledene razmere lahko zmanjšajo moč tega izdelka.

10. Podjetje DMM ne prejema nobene odgovornosti za škodo, poškodbe ali smrt, da katere pride zaradi napaka uporabe. Če ste v dvomih, se obrnite na prodajalca ali podjetje DMM.

11. Pri prevozu ni treba upoštevati nobenih prevladovnih ukrepov, vendar pa morate preprečiti stik s kemičnimi reagenti ali drugimi jedkimi snovmi.

12. Pazite, da tega izdelka ne obremenite prek robov in drugih predmetov. Pred uporabo preverite predvideno usmeritev med obremenitvijo. Če ocena tveganja pred začetkom dela kaže, da je obremenitev v primeru uporabe prek roba močna, ga treba izvesti ustrezne varnostne ukrepe.

13. Sider:

13.1 EN 354/2010 Sidra točka lovilne sistema mora biti nad položajem uporabnika ter mora ustrezati standardu EN 795-1996 in zagotavljati najmanjšo trdnost 12KN.

13.2 Izbra pravilnega mesta sidre točke je ključnega pomena za varno lovilni sistem, zato je pri izbiri mesta treba upoštevati predvideno razdaljo padca, vključno z elastičnostjo vrvi, uporabno sistema za ublažilnik padca (če se uporablja) in dolžino vpadca, da se je mogoče varno izogniti oviram (kot so tla).

13.3 **Gorništvo:** uporabnik mora upoštevati, da ni mogoče zagotoviti varnosti katere koli naravne ali nenaravne sidre točke skali, snegu ali ledu (ali poljubni kombinacija teh), zato mora uporabnik dobro presoditi, ali je zagotovljeno ustrezno varovanje.

14. **EN 354:2010**

14.1 Če izdelek uporabljate kot lovilni vrv, celotna dolžina podpisana z lovilno vrvjo, vključno z blazilnikom padca, zaključki in vponkami, ne smi biti daljša od 2 m.

14.2 Lovilni vrvi NE smete uporabljati brez blazilnika padca v lovilnem sistemu ali kot lovilni sistem.

14.3 Uporabnik mora zmanjšati ohlapnost lovilne vrvi v bližini nevarnosti padca.

14.4 Pri prilaganju dolžine lovilne vrvi se uporabnik ne sme premakniti v območje, kjer obstaja nevarnost padca.

14.5 Sistemov lovilnih vrvi ne uporabljajte vzporedno.

14.6 Zagotovite zadostno razdaljo med uporabniki in drugimi ovirami, da preprečite trčenje, nihanje in druge nevarnosti padca.

14.7 V primerih uporabe, kjer lahko pride do prevodnosti električnega toka, to preverite in izvedite ustrezne varnostne ukrepe.

15. **EN 795(b):2012**

15.1 Sidra naprava je namenjena uporabi samo za eno osebo.

15.2 Sidro napravo je dovoljeno uporabljati samo kot osebno opremo za zaščito pred padcem in ne kot opremo za dviganje.

15.3 Če sidro napravo uporabite kot del sistema za ulov pri padcu, mora biti uporabnik opremljen s sredstvi za omjevanje največjih dinamičnih sil, deluječih nanj pri ulovu po padcu do največ 6 kN.

15.4 Priporočljivo je, da je sidro napravo označite z datumom naslednjega ali zadnjega pregleda.

16. Vzdrževanje in servisiranje

Uporabnik tega izdelka ne sme označiti, spremeniti ali popraviti, razen če to odobri podjetje DMM.

Opomba: uporabnik tega izdelka ne sme vzdrževati sam, z izjemo naslednjega:

16.1 **Dezinfekcija:** izdelek lahko dezinficirate z dezinfečnimi sredstvom, ki vsebuje kvarterne amonijevne spojine s klorheksidinom (npr. Savlon) v zadostnih količinah, da začne učinkovati. V skladu z navodili iz razdelka 16.2 izdelek 1 uro nanakajte v razredčeni tekocini, priporočeni za splošno rabo z uporabo čiste vode, ki ne presega 25 °C, in nato temeljito izperite v skladu z navodili iz razdelka 16.

16.2 **Čiščenje:** je oprema umazana, jo izperite z čisto toplo vodo iz gospodinjskega vodovodnega omrežja (najvišja temperatura 25 °C), ki jo ustrezno razredčite z blagim detergentom (razpon pH od 5,5 do 8,5). Opromožite izperite in posušite načrtno v toplem prezačenem prostoru, stran od neposredne topote. Pomembno: v morskih okoljih je čiščenje priporočeno po vsaki uporabi.

16.3 Čiščenje lovilne vrvi SPWSSx je dovoljeno čistiti tudi z mineralnim (čistilnim) alkoholom. Izdelka ne namakajte. Izdelek je v tem sklopu čiščenje, kot je točki 16.

16.4 Shranjevanje: po vsakem potrebnem čiščenju nezapakirani izdelek shranite v hladen, suh in temen prostor v kemično neutralnem okolju, ki ni izpostavljen prekomerni topoti ali virom topote, visoki vlažnosti, ostriom robom, jedkovinam ali drugim možnim vzrokom poškodb. Izdelka ne shranite, če je moker.

17. **Živiljenska doba in zastaroletost:**

17.1 **Živiljenska doba:** to je najdaljša živiljenska doba izdelka, izpostavljenega navedenim pogojem, ki jo proizvajalec priporoča in ki zagotavlja delovno stanje izdelka.

Najdaljša živiljenska doba: Tekstilni in plastični izdelki - 10 let od datuma proizvodnje. Kovinski izdelki - brez časovne omejitve.

Opomba: Ta doba lahko poteka že po prvi uporabi ali celo prej, če se izdelek poškoduje (npr. med prevozom ali shranjevanjem) pred prvo uporabo. Delovanje stanje izdelka je ustrezno, če je njegov vizualni in optični pregled uspešen ob upoštevanju naslednjih pogojev: lovilni sistem, splošna obraba, kemična kontaminacija, korozija, mehanska okvara/deformacija, razpoke, ohlapne zakovice, ohlapne vlažne vrvi, razcefrana in/ali zitva vrvi, toplotno-kontaminacija (občajnih podnebnih razmer), sivjanje razpolok, razcefran trak, razigradnja traku in/ali nit, ohlapne nit in traku, dalaž izpostavljenost UV-svetlobi, pregledne in berfje označke (npr. oznaka, številka serije, posamezne serijske številke itd.). Če so ti izdelki trajno nameščeni na druge izdelke v sistemu, se za priporočila za celoten sistem obrnite na proizvajalca.

17.2 **Zastaroletost:** izdelek lahko zastara pred koncem svoje živiljenske dobe. Med razloge za to lahko spadajo spremembe veljavnih standardov, uredib in zakonodaje, razvoj novih tehnik, nezdržljivost z drugo opremo itd.

18. Pregled Evropske unije:

Priprljeni organ za pregled tipa EU. Glej oznako na izdelku. Preverjanje skladnosti je izvedlo eden od naslednjih dveh priglašenih organov: št. 0120: S.G.S. (UK) Ltd., Worle Parkway, Weston-Super-Mare, Somerset, BS22 6WA, Velika Britanija / št. 0598: SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finska. Priprljeni organ za priznoven postopek: št. 0120: S.G.S. (UK) Ltd., Worle Parkway, Weston-Super-Mare, Somerset, BS22 6WA, Združeno kraljestvo.

19. Razlag oznak:

DMM Wales UK/EU - Ime proizvajalca/država izvora.

xkxN - Najmanjša pretvratna trdnost.

xcm - Največja dolžina zanke/lovilne vrvi.

CExxx - Oznaka CE (Število priglašenega organa, ki opravlja preverjanje proizvodnje in oznako CE).

EN 566:2017, EN 354:2010, EN 795(b):2012 - Standardi, s katerimi je skladen izdelek.

LED/ANXXXX# - Leto/letod in priznovenje in posamezna serijska številka.

XXX/LE - Koda serije in Leto.

MAxxx/RPxXX/HPxXX/SPPxXX - Nylon/Nylon/Dynatec/Dyneema - Material izdelka.

Dxx/25Rxx/SPWxx/RTxXX - Dynatec/najlon/pocinkano jeklo/najlon

Piktogram krajige: - Opozorilo, da mora končni uporabnik prebrati ta navodila in se seznaniti z njimi, ter prebrati navodila, priložena drugim izdelkom osebne zaščitne opreme, ki jih morda uporablja skupaj s tem izdelkom.

RFID www.dmwales.com/id

Uporabila lahko le ena oseba.

20. IZJAVA O SKLADNOSTI ES/EU: dmmwales.com/EU-Doc

Garancija: Podjetje DMM jamči, da bo izdelek 3 leta brez kakršnih koli napak v materialu ali izdelavi. Garancija za ta izdelek ne zajema običajne obrabe prek uporabe, nepravilnega shranjevanja, slabega vzdrževanja, naključne škode, malomarnosti, kakršnih koli prilagoditev ali sprememb, korozije ali katere koli uporabe, za katero izdelek ni bil zasnovan. Izdelek pred vsakim uporabo in po njej pregledu in se preprečite, da ni poškodovan, in ga takoj prenehajte uporabljati, če je poškodovan ali ste v dvomih.

SL: Za glavna sidra uporabljajte samo vponke z matico.

BG: Izpolzovajte samo zaklopača karabineri za glavnite ankeri.

HU: Csak zárható karabinereket használjon a fő kikötés pontokhoz!

RO: Utilizați numai carabiniere de blocare pentru ancorele principale.

ET: Kasutada ainult parameeritaga kasutamiseks mõeldud lukustuskarabini.

LV: Galvenajiem enkarpunktiem izmantojet tikai karabines ar fiksētu aizdari.

LT: Pagrindiniams inkarams naudokite tik fiksuojamosi karabinus.

EL: Χρησιμοποιείτε μόνο συνδετήρες ασφαλείας ως βασικές αγκυρώσεις.

Product

Stock code	Length (cm)	Strength (kN)	EN566	EN354*	EN795(b)
Dynatec Sling 8mm	SP/HP08xxxx	30, 60, 120, 240	22	2017	-
Dynatec Quickdraws 11mm/RFID	SP/HP11xxxx	12, 18, 25	22	2017	-
Dynatec Sling 11mm/RFID	SP/HP11xxxx	30, 60, 120, 240	22	2017	2010
Nylon Sling 16mm/RFID	MA16xxxx	12, 18, 60, 120, 240	22	2017	2012
Nylon Sling 26mm/RFID	MA26xxxx	60, 120, 240	30	2017	2010
Nylon Vari-width Quickdraw Sling/RFID	MA16VWxxxx	12, 18, 25	22	2017	2012
Bridge Sling/RFID	MA16LN-xx	15, 20	22	2017	-
Dynatec Daisy Chain 11mm	DCDYxxxx	100, 135	22	2017	-
Nylon Daisy Chain 18mm	DCNYxxxx	100, 135	22	2017	-
Ripstop	25RS DLL19	-	22	2017	-
Low Stretch Rope Lanyard/RFID	RPT901/911xxxx	60, 80, 140, 175	22	-	2010
Dynamic Rope Lanyard/RFID	RPT111xxxx	60, 80, 140, 175	22	-	2010
Wire Lanyards/RFID	SPWSxxxx	35, 50, 100, 150, 200	24	-	2010
					2012

* For EN354 Compliance the total length of a lanyard connected to an energy absorber (including terminations and connectors) shall not exceed 2m.

SL: Za glavna sidra uporabljajte samo vponke z matico.

BG: Preverite varnost sider.

HU: Ellenőrizze a kikötés pontok biztonságát!

RO: Verificați securitatea ancorelor.

ET: Kontrollida ankrute turvalisust.

LV: Pārbaudiet enkarpunktiem izmantojet tikai karabines ar fiksētu aizdari.

LT: Patikrinkite inkārku saugumā.

EL: Ελέγχετε την ασφάλεια των αγκυρώσεων.

SL: Preverite varnost sider.

BG: Preverite varnost sider.

HU: Kerülje a kikötés pontokat!

RO: Verificați securitatea ancorelor.

ET: Kontrollida ankrute turvalisust.

LV: Pārbaudiet enkarpunktiem izmantojet tikai karabines ar fiksētu aizdari.

LT: Patikrinkite inkārku saugumā.

EL: Ελέγχετε την ασφάλεια των αγκυρώσεων.

SL: Preprečite neposredni padec na zanki.

BG: Izbjigavajte direktna pada vrvu remča.

HU: Kerülje a közvetlen esést a hevederbe!

RO: Evitați cădere directe pe un laț.

ET: Vältige ostantengestalt tropiga.

LV: Nepielaut tiešus kritienus uz cilpas.

LT: Venkite kristi tiesias ant dirželiu.

EL: Αποφεύγετε την επιμόδια.

SL: Izogibajte se oviriam.

BG: Izbjigavajte prepljetstva

HU: Kerülje a nyelv záródását gától akadályokat!

RO: Evitați obstrucții.

ET: Vältida takusti.

LV: Izairīties no šķēršļiem.

LT: Venkite kliūči.

EL: Αποφεύγετε τη μεταρροία.

SL: Ne označujte ali spreminjaјte.

BG: Не маркирайте и дозименяйте.

HU: Ne jelölje meg, ne módositsa!

RO: Nu marcați și nu încărcați.

ET: Mitte markereida ega muuta.

LV: Nemárket asas malas.

LT: Nežymėkite ir nepeirkite.

EL: Απογραφεύτε τη επιμόδιαν ή τη μεταρροία.

SL: Ne označujte ali spreminjaјte.

BG: Не маркирайте и дозименяйте.

HU: Ne jelölje meg, ne módositsa!

RO: Nu marcați și nu încărcați.

ET: Mitte markereida ega muuta.

LV: Nemárket asas malas.

LT: Nežymėkite ir nepeirkite.

EL: Απογραφεύτε τη επιμόδιαν ή τη μεταρροία.

SL: Preprečite stik s kemičnimi reagenti.

BG: Предотвратявайте контакт с химични реагенти.

HU: Kerülje a vegyszerrel való érintkezést!

RO: Preventi contactul cu reactivi chimici.

ET: Vältida kontakti keemiliste reagentidega.

LV: Nepielaut ilgstošu starojumu iedarbību.

LT: Venkite ilgtalios uzturamuisi reakcijas iedarbību.

EL: Αποφεύγετε την παρατατέμη έκθεση σε υπεριώδη ακτινοβολία.

SL: Datum pregleja

BG	Izpravljana povečava</th
----	--------------------------

